

Năm 2023

# Cách bỏ rác gia đình và rác tái chế

\* Rác thải trong hoạt động kinh doanh phát sinh từ các cửa hàng kinh doanh, cửa hàng ăn uống, văn phòng, v.v... không được bỏ ra địa điểm thu gom.



Phòng Môi trường Sinh hoạt  
Thành phố Tokoname  
☎0569-47-6115

## Rác cháy được

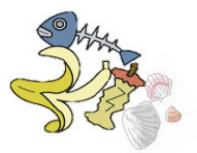
Hàng tuần

Thứ

Thứ

Thu gom theo tuần từ 7 giờ 30 phút sáng

Sẽ tiêu hủy tại YUME-CLEAN (Trung tâm môi trường diện rộng phía nam Chita).



Rác thực phẩm



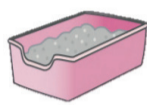
Sản phẩm bằng nhựa



Sản phẩm bằng da và sản phẩm bằng cao su  
\* Những phần bằng kim loại thì cố gắng tháo ra và cho vào "Rác không cháy được"



Túi giữ ẩm dùng một lần



Cát vệ sinh cho thú cưng



Các loại vải và những thứ sử dụng cotton không thể tái chế



Hộp bột giặt

### Các loại giấy không tái chế được

- Giấy bẩn
- Những thứ có bám mùi hôi (Ví dụ) Hộp đựng nhang
- Khăn giấy đã sử dụng, v.v...

### Cho vào túi rác chỉ định rồi bỏ đi.



Có bán tại siêu thị, cửa hàng tiện lợi và nhà thuốc, v.v...

**Bỉm giấy (dùng cho trẻ em và dùng cho người lớn) có thể vứt miễn phí.**

<Cách bỏ>

Hãy cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ rồi vứt đi.



### Vui lòng hợp tác Giảm rác thực phẩm!

- Vắt ráo nước trước khi bỏ đi.
- Sử dụng thiết bị giảm rác thực phẩm. (Tham khảo mặt sau)

## Bao bì và đồ đựng bằng nhựa

Hàng tuần

Thứ

Thu gom theo tuần từ 7 giờ 30 phút sáng

Được tái chế để làm nguyên liệu cho các sản phẩm nhựa như pallet, v.v...



Đối tượng là những thứ có ký hiệu này



Các loại chén cốc, bao gói và khay



Các loại chai lọ  
Nắp đậy của chai lọ thì tháo ra và cho vào trong túi



Các loại nắp và mũ đậy



Xốp



Màng phủ gói bên ngoài

Các loại màng phủ và màng bọc



Các loại túi và lưới

Sản phẩm bằng nhựa hoặc những thứ không thể làm sạch vết bẩn thì cho vào "Rác cháy được"

### Có thể cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ rồi bỏ đi.



Vui lòng hợp tác trong việc không sử dụng hai túi lồng nhau!

Hai túi lồng nhau là nói đến tình trạng bên trong túi lớn chứa bao bì và đồ đựng bằng nhựa có chứa túi nhỏ chứa bao bì và đồ đựng bằng nhựa. Vì rất khó xác định được các đồ vật nguy hiểm và dị vật lẫn vào bên trong nên sẽ gây cản trở việc tái chế, vì vậy, **đổi với những thứ trong túi lớn thì tháo rời** rồi bỏ đi.



Địa điểm thu gom là sẽ chung với địa điểm thu gom rác không cháy được và rác tái chế.

## Rác không cháy được và rác tái chế

Hàng tháng

Thứ

Thứ

Thứ

Từ 7 giờ 30 phút sáng đến 8 giờ 30 phút sáng (Một số khu vực sẽ từ 7 giờ đến 8 giờ)

Rác tái chế đã thu gom sẽ được đem bán để sử dụng tái chế ra các sản phẩm, v.v... Chai nhựa PET sẽ được hồi sinh thành chai nhựa PET.

Rác không cháy được

### ① Rác không cháy được

**Hộp quét**  
Lon xịt (Sử dụng hết bên trong và đục lỗ)  
Pin không thủy ngân  
Các loại lon (Ngoại trừ lon đồ uống)  
Các loại vật thể kim loại  
Khác (Phân vải của ô dù thì cho vào "Rác cháy được")

### ①-2. Các loại dây điện và dây thép



### ①-3. Các loại đồ gốm và thủy tinh (Chỉ trong trường hợp số lượng ít)

Các loại cốc và thủy tinh  
Các loại gốm sứ  
Bóng đèn và đèn  
Chai dầu  
Chai đựng phẩm  
Trường hợp số lượng lớn thì mang đến Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường

Rác tái chế

### ② Lon bằng nhôm

- Chỉ lon đồ uống  
- Đựng làm bếp mà hãy bỏ vào thùng chứa  
- Nắp đậy của chai kim loại thì cho vào "Rác không cháy được"

### ③ Lon thép

- Chai dính dầu hoặc dược phẩm thì cho vào "Các loại đồ gốm và thủy tinh"

### ④ Bình trà

- Chai đã bể vỡ vẫn OK

### ⑤ Chai không màu trong suốt

- Chai dính dầu hoặc dược phẩm thì cho vào "Các loại đồ gốm và thủy tinh"

### ⑥ Chai khác

- Chai dính dầu hoặc dược phẩm thì cho vào "Các loại đồ gốm và thủy tinh"

### ⑦ Chai thủy tinh dùng nhiều lần

(Chai bia, chai Icho (khoảng 1,8 lít))  
- Chai đã bể vỡ thì cho vào "Chai tái chế" (Phân theo màu)

### ⑧ Chai nhựa PET

Nắp đậy thì cho vào "Bao bì và đồ đựng bằng nhựa"  
- Không tháo nhãn  
- Làm bếp sơ theo chiều ngang trước khi bỏ ra

### ⑨ Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ

- Cắt dây điện và cho vào "Các loại dây điện và dây thép"

### ⑩ Những thứ có kích cỡ không cho vào được thùng chứa thì cho vào "Bãi thu gom rác tái chế"

- Những thứ có phủ nhựa vinyl, những thứ có phủ nhôm, giấy cảm nhiệt, biên lai, bưu thiếp gấp nếp, giấy carbon, hình ảnh, giấy đã hủy từ máy hủy tài liệu, giấy fax, v.v...

### Bao và tờ rơi

lồng vào trong bao

### Thùng carton

Để nguyên tình trạng còn ghim bấm OK

### Tạp chí và sách

Chặn thì cho vào "Rác quá khổ"

### Các loại vải

Để nguyên tình trạng còn nút và dây kéo OK

### Hộp giấy

Những thứ bị bẩn - Giấy bám mùi mạnh (hộp bột giặt, v.v...)  
- Những thứ sử dụng cotton hoặc lông vũ của chim (nệm gối, áo khoác lông vũ, v.v...)  
- Vải được gia công đặc biệt như gia công chống cháy (rèm, v.v...)

### Các loại giấy khác

- Bao bì và đồ đựng bằng giấy  
- Những thứ có ký hiệu này

### Những thứ có thể thu gom

- Giấy có kèm kim loại  
Kẹp tài liệu, bia đựng hồ sơ, hộp của màng bọc có chứa lưới cắt, giấy có ghim bấm, v.v...

### Những thứ không thể thu gom

- Giấy có phủ nhựa vinyl hoặc giấy bóng kính, v.v...  
- Khác  
- Giấy bị bẩn, - giấy bám mùi mạnh, - giấy có dính dầu

### Cách bỏ

Cho vào trong túi giấy hoặc cho vào túi nilon trong suốt hoặc túi mờ rồi bỏ đi

## Cỏ cắt và cành cây cắt tỉa

Từ tháng 6 đến tháng 11

Thứ

Thứ

Từ 7 giờ 30 phút sáng đến 8 giờ 30 phút sáng (Một số khu vực sẽ từ 7 giờ đến 8 giờ)

Làm phân hữu cơ và nghiền vụn tại cơ sở xử lý.

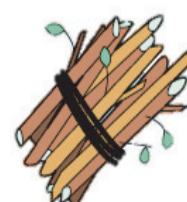
### Cỏ cắt (bao gồm cả lá rụng)

- Loại bỏ đất ra, hong khô khoảng 1 ngày rồi cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ có thể thấy được bên trong rồi bỏ ra.
- ※ Có thể sử dụng túi rác chỉ định cũ (màu xanh).



### cành cây cắt tỉa

- Dùng dây buộc lại, hong khô khoảng 1 ngày rồi bỏ ra.
- ※ Đối tượng là những thứ có chiều dài 1m trở xuống và độ lớn của 1 cây là 15cm trở xuống.



### Hạng mục lưu ý

- Đối tượng chỉ giới hạn cỏ cắt và cành cây cắt tỉa phát sinh từ trong khuôn viên của gia đình.
- Địa điểm thu gom là sẽ chung với địa điểm thu gom rác không cháy được và rác tái chế.
- Có thể cho vào túi rác chỉ định và xem như là rác cháy được để bỏ ra hoặc cũng có thể vận chuyển đến Bãi thu gom rác tái chế.
- Tre, trúc đào, măng tre, gỗ bảm dính chất bảo quản hoặc sơn, v.v... sẽ không tái chế được nên không thuộc đối tượng áp dụng.

[ Rác cháy được ] Về nguyên tắc vẫn tiến hành nếu đường không cấm đi lại, v.v. Tuy nhiên, thời gian có thể thay đổi đáng kể so với lúc bình thường.

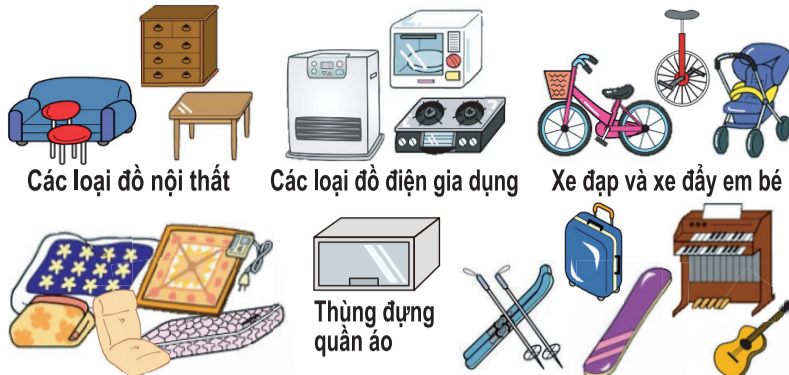
[ Bao bì và đồ đựng bằng nhựa, Rác không cháy được và rác tái chế ] Sẽ quyết định vào trước buổi trưa của ngày trước ngày thu gom.

Trường hợp đình chỉ sẽ thông báo trên website của thành phố, v.v.

Thu gom khi bão đến gần



# Rác quá khổ Không thể bỏ ra địa điểm thu gom



Các loại đồ nội thất

Các loại đồ điện gia dụng

Xe đạp và xe đẩy em bé

Chăn, thảm trải nền nhà và bộ đồ giường

Đồ dùng thể thao, nhạc cụ và những thứ khác  
※ Có một số thứ không thể tiếp nhận

**- Vận chuyển đến YUME-CLEAN**  
(Trung tâm môi trường diện rộng phía nam Chita) dưới đây.  
**- Xe đạp, xe đạp một bánh, các loại đồ điện gia dụng, các loại đồ nội thất [rác quá khổ bằng kim loại và gỗ (ngoại trừ bằng vải)] cũng được thu gom tại Bãi thu gom rác tái chế.**  
**Đệm có lò xo thì vận chuyển đến Bãi thu gom rác tái chế**

# Rác không thể xử lý tại thành phố Không thể bỏ ra địa điểm thu gom



Đồ vật nguy hiểm, phụ tùng ô tô, vật liệu cách nhiệt, đá phiến hợp, tấm thạch cao, ống tiêm, v.v...

Hãy nhờ bên phía cửa hàng hoặc những nơi có chuyên môn xử lý để xử lý những loại rác này.

## 4 mặt hàng đồ điện gia dụng

Máy giặt, máy sấy quần áo, tivi, máy điều hòa, tủ mát, tủ đông

**- Nhờ cửa hàng bán đồ điện gia dụng xử lý.**  
**- Vận chuyển đến địa điểm giao dịch chỉ định.**

- ① Mua vé tái chế đồ điện gia dụng tại bưu điện.
- ② Ghi những hạng mục cần thiết và dán lên đồ điện gia dụng vứt bỏ.
- ③ Vận chuyển đến địa điểm giao dịch chỉ định.

Toei Co., Ltd. 4-64 thị trấn Oso, thành phố Tokoname ☎ 0569-36-3317

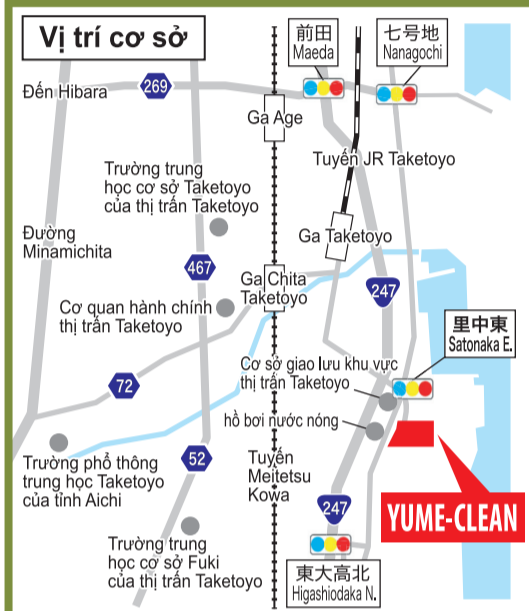
Trường hợp gặp khó khăn trong việc tự mình vận chuyển rác thì hãy nhờ cơ sở kinh doanh được cấp phép thu gom và vận chuyển.

Tên cơ sở kinh doanh	Địa điểm	Địa chỉ liên hệ
Maruhachi Company Limited	24/3 thôn Karasuda, Yata, thành phố Tokoname	☎ 0569-42-2976
WARASHIGE Corporation.	34 thôn Shobuiki, Kanayama, thành phố Tokoname	☎ 0569-43-4135
Silver Human Resources Center thành phố Tokoname	3-40 thị trấn Shinmei, thành phố Tokoname	☎ 0569-89-7722
Nakano Kenzai	4-172 thị trấn Ichiba, thành phố Tokoname	☎ 0569-34-4968
Teca Co., Ltd.	1-200 thị trấn Hakusan, thành phố Tokoname	☎ 0569-35-3817

# YUME-CLEAN (Trung tâm môi trường diện rộng phía nam Chita)

Địa điểm : 11-37 Ichigochi, thị trấn Taketoyo, khu vực Chita  
☎ 0569-84-1732 <http://greenpark-chitananbu.co.jp> **Có tính phí**

Những thứ có thể vận chuyển đến	Rác cháy được, Rác không cháy được, Rác quá khổ
<b>Thời gian tiếp nhận</b>	- Thứ Hai ~ thứ Sáu / 8:30~16:15 - Thứ Bảy / 8:30~13:00 Đóng cửa vào Chủ nhật và kỳ nghỉ năm mới từ (31/12 ~ 3/1) (Tuy nhiên, ngày lễ, ngày 29~30/12 và ngày 4/1 vẫn tiếp nhận nếu không trùng vào ngày Chủ nhật)
<b>Hạng mục lưu ý</b>	※ <b>Phí mang vào là 100 yên cho tối đa 10kg, trường hợp quá 10kg thì cứ 10 kg sẽ tính 100 yên</b> ※ Hãy mang mảnh bê tông, gạch, ngói, các loại đồ gốm và thủy tinh, đất cát đến Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường. ※ Chi tiết vui lòng xem "Tiêu chuẩn tiếp nhận rác" trên website của YUME-CLEAN.



# Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường

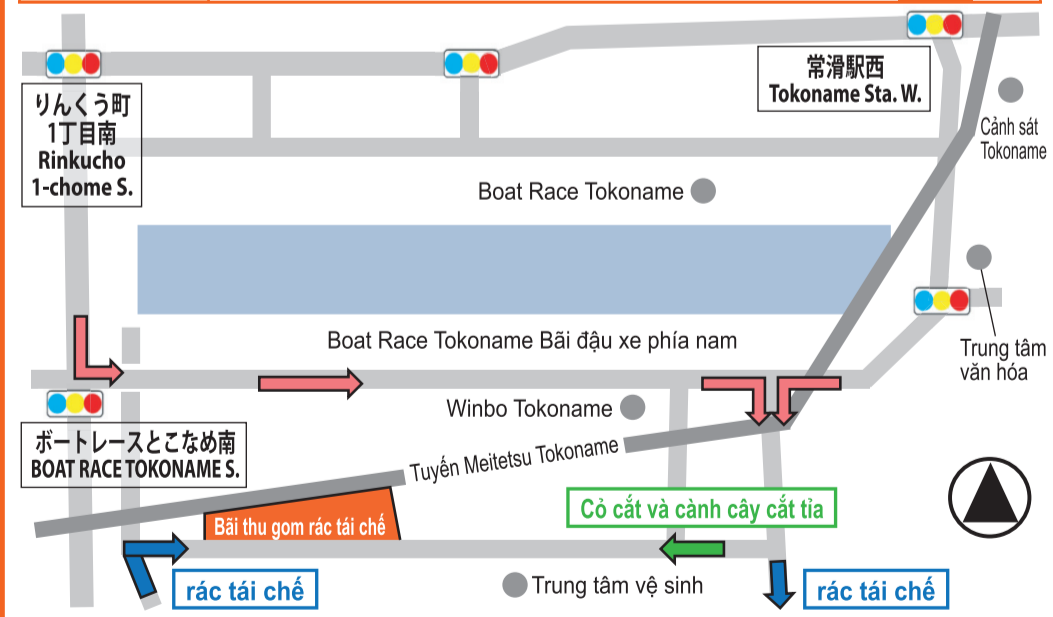
Địa điểm : Trong khu vực Okudaira, thôn Tarumi, thành phố Tokoname  
- Tối đa 1 tấn 1 ngày / tối đa 2 xe 1 ngày **Hệ thống cấp phép**

Những thứ có thể vận chuyển đến	Các loại đồ gốm và thủy tinh, đất cát, mảnh bê tông, đất cây phơi khô (chỉ để) <b>phát sinh từ nhà mình</b>
<b>Thời gian tiếp nhận</b>	- Thứ Tư và thứ Bảy / 9:00~11:30 13:00~15:30 (Nghỉ ngày lễ và kỳ nghỉ năm mới)
<b>Hạng mục lưu ý</b>	※ Hãy gửi trước đơn đề nghị lên Phòng Môi trường Sinh hoạt để xin giấy phép. (Có thể xin từ 2 tuần trước ngày dự định chuyển vào.) ※ Không được vận chuyển vào những phế liệu xây dựng do các cơ sở kinh doanh đã bỏ ra hoặc rác thải công nghiệp, v.v...

# Bãi thu gom rác tái chế Chỉ tài nguyên phát ra từ nhà Miễn phí

Địa điểm : 6-1-32 thị trấn Shinkai, thành phố Tokoname

<b>Những thứ có thể vận chuyển đến</b>	- Rác tái chế - Rác không cháy được - Các loại đồ gốm và thủy tinh (Chỉ trong trường hợp số lượng ít) - Bao bì và đồ đựng bằng nhựa - Rác quá khổ (Bằng kim loại và bằng gỗ) - Đồ điện gia dụng (Ngoại trừ đồ điện gia dụng bằng vải và 4 mặt hàng đồ điện gia dụng) - Máy vi tính - Ác quy - Dầu ăn - Dầu khoáng vật (Dầu động cơ) - Đệm có lò xo - Cỏ cắt và cành cây cắt tưa (Tre và trúc đào cũng tiếp nhận) Tối đa 1 xe tải hạng nhẹ 1 ngày 1 người
<b>Thời gian tiếp nhận</b>	- Thứ Sáu, thứ Bảy, Chủ nhật, thứ Hai, thứ Ba / 8:30~11:30 (Nghỉ thứ Tư, thứ Năm và kỳ nghỉ năm mới)
<b>Hạng mục lưu ý</b>	※ Hãy phân loại trước và bỏ ra theo hướng dẫn của nhân viên phụ trách. ※ Cỏ và cành cây cắt tưa phải <b>hong khô</b> trước khi bỏ đi. Ngoài ra, chúng tôi sẽ không tiếp nhận nếu trên thùng xe có hàng rào như tấm gỗ, v.v... ※ Đối tượng là những thứ có <b>chiều dài 1m trở xuống và độ lớn của 1 cây là 15cm trở xuống</b> . ※ Chúng tôi sẽ được yêu cầu mang về những thứ mà nhân viên phụ trách đánh giá là không thể vận chuyển vào.



# Vui lòng hợp tác để giảm rác thực phẩm! Chế độ tiền thưởng lắp đặt thiết bị giảm rác thực phẩm

Phát tiền thưởng cho những người mua thiết bị giảm rác thực phẩm tại các cửa hàng trong thành phố.

Thiết bị	Phân trộn	Xô EM	Máy xử lý rác thực phẩm kiểu chạy điện	Vật dụng dùng để xử lý rác sinh hoạt trong gia đình kieu
Số tiền cấp phát	Tối đa 2/3 số tiền mua	Tối đa 1/2 số tiền mua	Tối đa 1/2 số tiền mua	Có thể mua với giá 5.000 yên (số tiền sau khi được cấp 10.000 yên tiền thưởng) tại Hội đồng Phúc lợi Xã hội. ※ Vui lòng mang theo con dấu.
Số thiết bị	Tối đa 4.000 yên	Tối đa 32.000 yên	Tối đa 2 thiết bị đối với 1 hộ	Tối đa 1 thiết bị đối với 1 hộ

# Cửa hàng tổ chức thu gom rác tái chế

Các cửa hàng, trụ sở dưới đây đang tổ chức thu gom rác tái chế. (Kể từ tháng 2, Năm 2023)

Tên cửa hàng, trụ sở	Danh mục thu hồi							
	Báo	Tạp chí	Thùng carton	Hộp sữa giấy	Chai nhựa PET	Lon nhôm	Lon thép	Khay thực phẩm
Cửa hàng Yamanaka Tokoname Seikai								
Cửa hàng Genky Yatagawabashiminami	○	○	○	○	○	○		
WARASHIGE Corporation	○	○	○	○	○	○		
Bãi thu gom rác Recycle Station Bandai	○	○	○	○	○	○		
Cửa hàng Genky Enokido	○	○	○	○	○	○		
Bãi thu gom rác Koshibatake Cainz Home Tokoname Station	○	○	○	○	○	○		
Cửa hàng Beisia Tokoname				○	○	○	○	○
Cửa hàng V-drug Tokoname	○	○		○	○	○	○	○
FEEL Tokoname				○	○	○	○	○
Cửa hàng Valor Tokoname				○	○	○	○	○
Cửa hàng Beisia Tokoname Inter				○	○	○	○	○
Cửa hàng Ishihara Food Tokoname				○	○	○	○	○
Cửa hàng Genky Tokoname-Higashi	○	○	○	○	○	○	○	○
AEON RETAIL Co., Ltd.				○	○	○	○	○
Seishinsya	○	○	○	○	○	○	○	○
Cửa hàng Genky Tarumi	○	○	○	○	○	○	○	○
Cửa hàng Genky Kumano	○	○	○	○	○	○	○	○

※ Tất cả những địa điểm thu gom ở trên đều do doanh nghiệp tư nhân thực hiện. Vui lòng liên hệ đến các cửa hàng và các doanh nghiệp liên quan để biết thêm chi tiết.  
※ Khi sử dụng, vui lòng tuân theo quy tắc phân loại, v.v... của từng cửa hàng và trụ sở để thải bỏ ra.  
※ Danh mục thu gom có thể thay đổi nên vui lòng xác nhận khi sử dụng.

# Ứng dụng phân loại rác

**Rất tiện lợi**

Chúng tôi đang cung cấp một "Ứng dụng phân loại rác" có thể kiểm tra được ngày thu gom cũng như phương pháp phân loại rác bằng điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng. Có thể tìm kiếm bằng từ khóa "さんあ〜る" (3R) trên các cửa hàng ứng dụng hoặc tải xuống từ mã QR ở bên phải.  
※ Phí sử dụng ứng dụng là miễn phí nhưng bạn sẽ phải chịu phí vào mạng.



Apple Store

Google play

# Thùng thu gom ống huỳnh quang

Vui lòng hợp tác trong việc xử lý thủy ngân đúng cách!

Để xử lý thủy ngân thích hợp, chúng tôi có lắp đặt thùng thu gom riêng cho ống huỳnh quang. Vị trí lắp đặt thùng thu gom: Trụ sở hành chính thành phố, Trung tâm giao lưu cư dân thành phố Tokoname, Nhà văn hóa cộng đồng Seikai, Nhà văn hóa cộng đồng Nanryo

Mục tiêu 450g ứng với một người một ngày

"Dừng cảm tử chối, nỗ lực tiết giảm, cuộc sống sinh thái không sản sinh ra rác"

